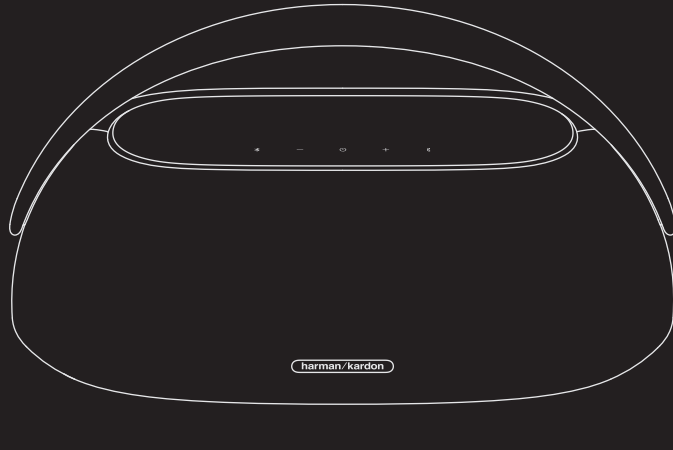


QUICK START GUIDE

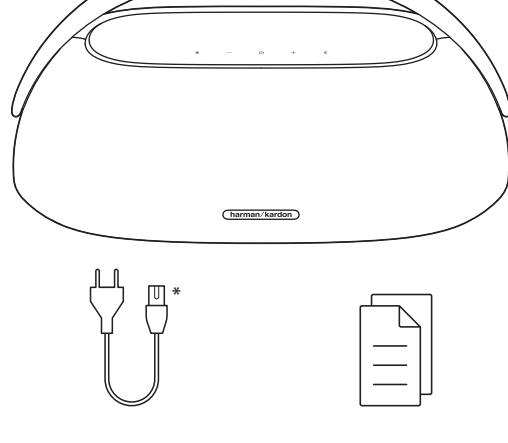
harman/kardon
HARMAN

GO+PLAY 3



WHAT'S IN THE BOX

*Power cord quantity and plug type vary by regions.

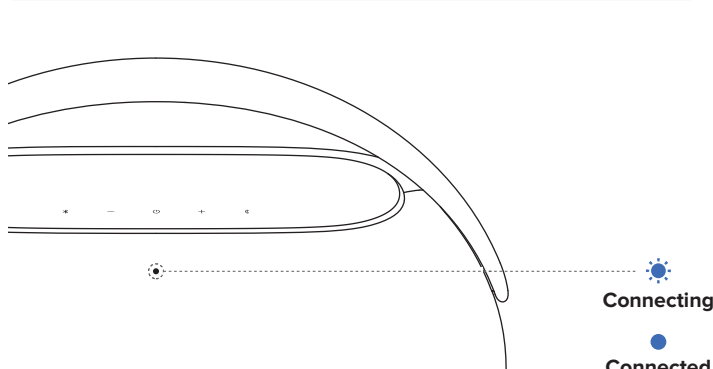


BLUETOOTH PAIRING



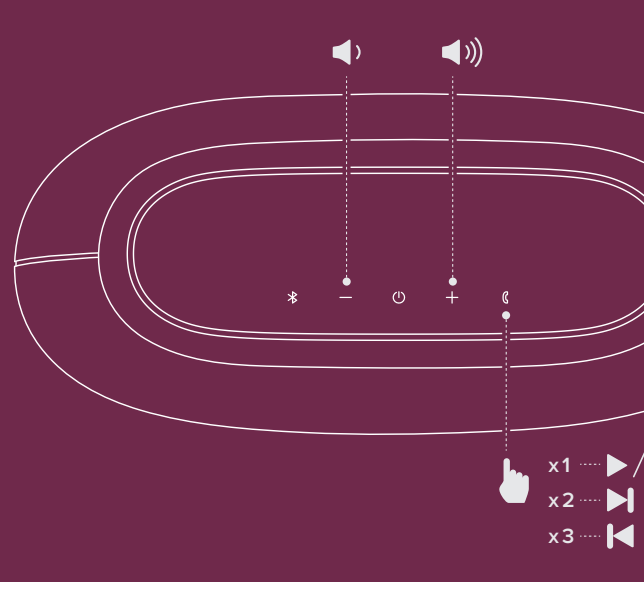
1. **SETTINGS**
Bluetooth

2. **DEVICES**
HK Go + Play 3 Connected



MUSIC STREAMING

To reboot, press for more than 10 seconds.

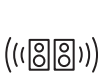
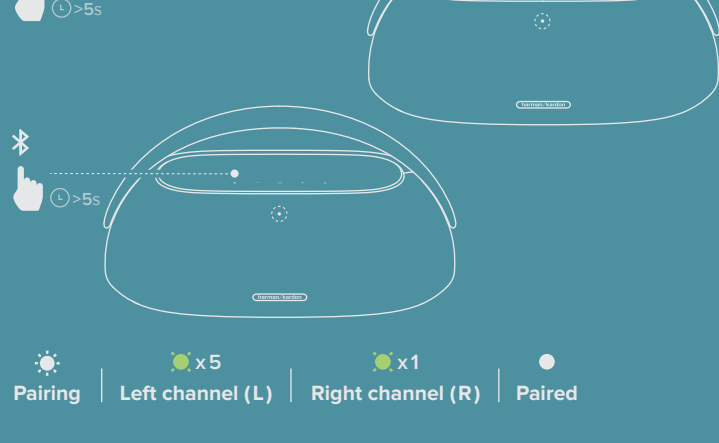


MULTI-POINT CONNECTION

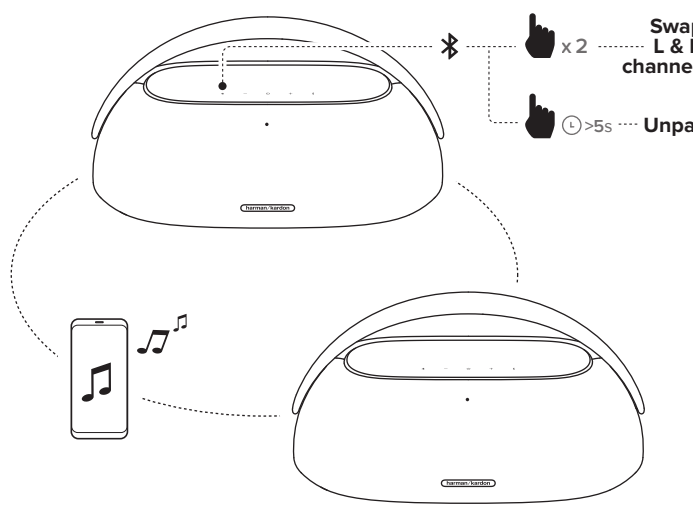
* Maximum 2 devices.



STEREO BOOST PAIRING

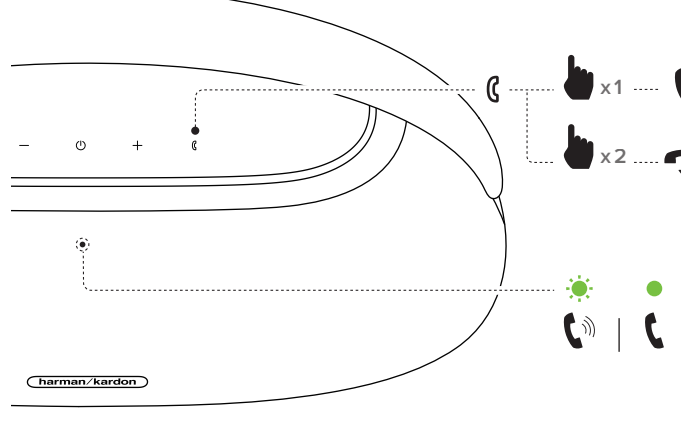


STEREO BOOST CONTROL



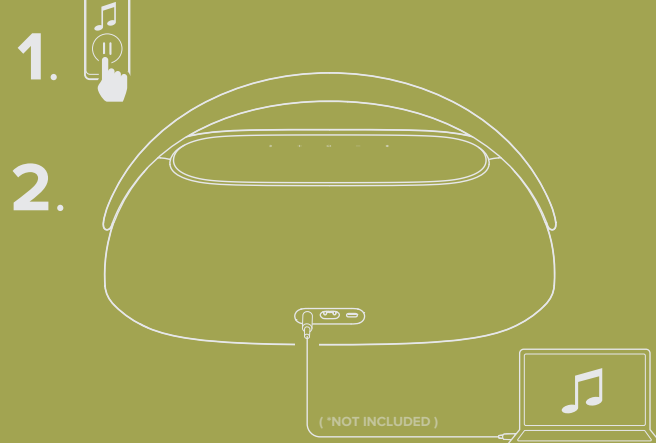
CONFERENCING

When there is an incoming call, music playback pauses. Pick up the phone call and talk through microphone.



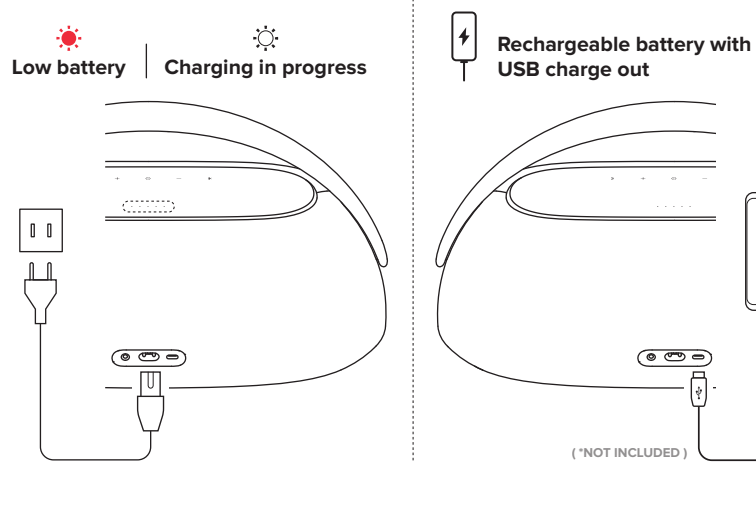
MUSIC PLAYBACK THROUGH AN AUDIO CABLE

After the audio cable is connected, ensure that no music plays through Bluetooth to start music playback through the audio cable.



CHARGING

If the speaker will not be used for a long period of time, please recharge the battery at least once every 3 months. Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.



TECH SPEC

Bluetooth version:	5.2
Support:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6
Transducers:	70 mm x 2 pcs (Mid driver), 20 mm x 2 pcs (Tweeter), 130 mm x 1 pc (Subwoofer)
Output power:	160 W RMS
Frequency response:	43 Hz ~ 20 kHz (-6 dB)
Signal to noise ratio:	80 dB A-weighted
Battery type:	25.92Wh rechargeable battery
Battery charge time:	3 hours
Music play time:	up to 8 hours (dependent on volume level and audio content)
Power supply:	100 ~ 240 V ~ 50/60 Hz
Bluetooth transmitter power:	≤10 dBm
Bluetooth transmitter frequency range:	2.400 ~ 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, n4 DQPSK, 8DPSK
USB specification:	Audio playback is for US version only. For other versions, USB is for Service only.
USB port:	Type C
Supporting file formats:	5V/2A (maximum)
Dimension (W x H x D):	mp3
Weight:	439 x 240 x 192 mm / 17.3" x 9.5" x 7.6"
	4.9 kg (10.8 lbs.)

DE	VERPACKUNGSGEHALT * Anzahl und Steckertyp des Netzkabels weichen je nach Region ab.	KONFERENZANFRAGE Wenn ein Anruf eingeht, wird die Konferenzanfrage angetönt. Wenn ein Anruf entgegengenommen wird, antwortet die Person, die den Anruf entgegengenommen hat.	MUSIK-WIEDERGABE ÜBER AUDIO-KABEL Stellen Sie sicher, dass die Audiokabels sicher, dass keine Musik über Bluetooth wiedergegeben wird, um die Musikwiedergabe über das Audiokabel zu starten. (Nicht enthalten)
BLUETOOTH-KOPPLUNG Verbinden Sie Bluetooth-Geräte.	MUSIK-STREAMING Zuerst heruntergeladen. 0 Sekunden gedrickt haken.	AUFLADEN Akku schwach Ladungsvorgang läuft Falls der Lautsprecher längere Zeit nicht benutzt wird, laden ihn bitte mindestens alle 3 Monate auf. Die Akkulebensdauer ist abhängig von der Art der Nutzung und von den Umgebungsbedingungen. Rechargeable battery with USB charge out	USF-KABEL Stellen Sie sicher, dass die Audiokabels sicher, dass keine Musik über Bluetooth wiedergegeben wird, um die Musikwiedergabe über das Audiokabel zu starten. (Nicht enthalten)
MULTI-POINT-VERBINDUNG * Maximal 2 Geräte.	KOPPLUNG FÜR STEREO-VERSTÄRKUNG Kopplung 1 (Linker Kanal (L)) Rechter Kanal (R) Stereo	STEREO-VERSTÄRKUNGSREGLER Linken und rechten Kanal vertauschen Kopplung aufheben	USF-KABEL Stellen Sie sicher, dass die Audiokabels sicher, dass keine Musik über Bluetooth wiedergegeben wird, um die Musikwiedergabe über das Audiokabel zu starten. (Nicht enthalten)
TECHNISCHE DATEN • Bluetooth-Version: 5.2 • Unterstützt: A2DP V1.3, AVRCP V1.6 • Lautsprecherfreiber: 70 mm x 2 Stk. (diskantenhaltend), 20 mm x 2 Stk. (basshaltend), 130 mm x 1 Stk. (Subwoofer) • Ausgangsleistung: 160 W RMS • Frequenzband: 43 Hz – 20 kHz (-6 dB) • Ausgangsleistung: 80 dB A-Gewicht • Akkuzustand: Wiederauflader Akku mit 55,92 mAh • Akkulebensdauer: 3 Stunden • Musikwiedergabezeit: bis zu 8 Stunden (je nach Lautstärke und Audiointensität) • Stromversorgung: 100 – 240 V ~ 50/60 Hz	STEREO-VERSTÄRKUNGSREGLER Linken und rechten Kanal vertauschen Kopplung aufheben	STEREO-VERSTÄRKUNGSREGLER Linken und rechten Kanal vertauschen Kopplung aufheben	USF-KABEL Stellen Sie sicher, dass die Audiokabels sicher, dass keine Musik über Bluetooth wiedergegeben wird, um die Musikwiedergabe über das Audiokabel zu starten. (Nicht enthalten)

ES-MX	CONTENIDO DE LA CAJA * El número de cables de alimentación y el tipo de enchufe dependen de la región.	CONFERENCIAS Cuando hay una llamada entrante, la reproducción de música se detiene. Cuando la llamada y la música se reproducen al mismo tiempo, la música se detiene.	REPRODUCCIÓN DE MÚSICA MEDIANTE UN CABLE DE AUDIO Una vez que el cable de audio esté conectado, asegúrese de que no se reproduzca música a través de Bluetooth para iniciar la reproducción de música mediante el cable de audio. (No se incluye)
CONEXIÓN BLUETOOTH Conecte el dispositivo a Bluetooth.	TRANSMISIÓN DE MÚSICA Para reproducir música de forma más de 10 segundos.	REPRODUCCIÓN DE MÚSICA MEDIANTE UN CABLE DE AUDIO Una vez que el cable de audio esté conectado, asegúrese de que no se reproduzca música a través de Bluetooth para iniciar la reproducción de música mediante el cable de audio. (No se incluye)	REPRODUCCIÓN DE MÚSICA MEDIANTE UN CABLE DE AUDIO Una vez que el cable de audio esté conectado, asegúrese de que no se reproduzca música a través de Bluetooth para iniciar la reproducción de música mediante el cable de audio. (No se incluye)
CONEXIÓN MULTIPUNTO * Máximo 2 dispositivos.	SINCRONIZACIÓN DE AMPLIFICACIÓN DE ESTÉREO Sincronización 1 Canal izquierdo (L) Canal derecho (R) Sincronizado	CONTROL DE AMPLIFICACIÓN DE ESTÉREO Intercambie canales izquierdo y derecho Anular sincronización	REPRODUCCIÓN DE MÚSICA MEDIANTE UN CABLE DE AUDIO Una vez que el cable de audio esté conectado, asegúrese de que no se reproduzca música a través de Bluetooth para iniciar la reproducción de música mediante el cable de audio. (No se incluye)
ESPECIFICACIONES • Versión de Bluetooth: 5.2 • Soporte: A2DP V1.3, AVRCP V1.6 • Transductores: 70 mm x 2 pks (rango medio), 20 mm x 2 pks (bass), 130 mm x 1 p (subwoofer) • Potencia de salida: 160 W RMS • Respuesta en frecuencia: 43 Hz–20 kHz (-6 dB) • Relación señal/ruído: 80 dB ponderado A • Tipo de batería: Batería recargable de 25,92 Wh • Tiempo de carga de la batería: 3 horas • Tiempo de reproducción de música: hasta 8 horas (dependiendo del nivel de volumen y del contenido de audio) • Fuente de alimentación: 100–240 V ~50/60 Hz • Potencia del transmisor Bluetooth: ≤10 dBm	CONEXIÓN MULTIPUNTO * Máximo 2 dispositivos.	CONEXIÓN MULTIPUNTO * Máximo 2 dispositivos.	REPRODUCCIÓN DE MÚSICA MEDIANTE UN CABLE DE AUDIO Una vez que el cable de audio esté conectado, asegúrese de que no se reproduzca música a través de Bluetooth para iniciar la reproducción de música mediante el cable de audio. (No se incluye)
CONEXIÓN MULTIPUNTO * Máximo 2 dispositivos.	SINCRONIZACIÓN DE AMPLIFICACIÓN DE ESTÉREO Sincronización 1 Canal izquierdo (L) Canal derecho (R) Sincronizado	CONTROL DE AMPLIFICACIÓN DE ESTÉREO Intercambie canales izquierdo y derecho Anular sincronización	REPRODUCCIÓN DE MÚSICA MEDIANTE UN CABLE DE AUDIO Una vez que el cable de audio esté conectado, asegúrese de que no se reproduzca música a través de Bluetooth para iniciar la reproducción de música mediante el cable de audio. (No se incluye)
ESPECIFICACIONES • Versión de Bluetooth: 5.2 • Soporte: A2DP V1.3, AVRCP V1.6 • Transductores: 70 mm x 2 pks (rango medio), 20 mm x 2 pks (bass), 130 mm x 1 p (subwoofer) • Potencia de salida: 160 W RMS • Respuesta en frecuencia: 43 Hz–20 kHz (-6 dB) • Relación señal/ruído: 80 dB ponderado A • Tipo de batería: Batería recargable de 25,92 Wh • Tiempo de carga de la batería: 3 horas • Tiempo de reproducción de música: hasta 8 horas (dependiendo del nivel de volumen y del contenido de audio) • Fuente de alimentación: 100–240 V ~50/60 Hz • Potencia del transmisor Bluetooth: ≤10 dBm	CONEXIÓN MULTIPUNTO * Máximo 2 dispositivos.	CONEXIÓN MULTIPUNTO * Máximo 2 dispositivos.	REPRODUCCIÓN DE MÚSICA MEDIANTE UN CABLE DE AUDIO Una vez que el cable de audio esté conectado, asegúrese de que no se reproduzca música a través de Bluetooth para iniciar la reproducción de música mediante el cable de audio. (No se incluye)

IT	CONTENUTO DELLA CONFEZIONE * Il numero dei cavi di alimentazione e il tipo di spina variano da regione a regione.	CONFERENZE Quando c'è una chiamata in arrivo, la riproduzione della musica si ferma. Quando la chiamata e la musica vengono riprodotti contemporaneamente, la musica si ferma.	REPRODUZIONE DI MUSICA TRAMITE CAVO AUDIO Dopo aver collegato il cavo audio, assicurarsi che non venga riprodotto alcuna traccia musicale tramite Bluetooth per avviare la riproduzione musicale tramite il cavo audio. (Non incluso)
ABINAMENTO BLUETOOTH Connettere il dispositivo al Bluetooth.	STREAMING MUSICALE Per prima cosa, premere il tasto per avviare il download.	REPRODUZIONE DI MUSICA TRAMITE CAVO AUDIO Dopo aver collegato il cavo audio, assicurarsi che non venga riprodotto alcuna traccia musicale tramite Bluetooth per avviare la riproduzione musicale tramite il cavo audio. (Non incluso)	REPRODUZIONE DI MUSICA TRAMITE CAVO AUDIO Dopo aver collegato il cavo audio, assicurarsi che non venga riprodotto alcuna traccia musicale tramite Bluetooth per avviare la riproduzione musicale tramite il cavo audio. (Non incluso)
CONNESSIONE MULTI-PUNTO * Massimo 2 dispositivi.	ABINAMENTO STEREO BOOST Abbinamento 1 Canale sinistro (L) Canale destro (R) Abbinato	CONTROLLO STEREO BOOST Scambiare i canali sinistro e destro Scollegare	REPRODUZIONE DI MUSICA TRAMITE CAVO AUDIO Dopo aver collegato il cavo audio, assicurarsi che non venga riprodotto alcuna traccia musicale tramite Bluetooth per avviare la riproduzione musicale tramite il cavo audio. (Non incluso)
ESPECIFICACIONES • Versión de Bluetooth: 5.2 • Soporte: A2DP V1.3, AVRCP V1.6 • Transductores: 70 mm x 2 pks (rango medio), 20 mm x 2 pks (bass), 130 mm x 1 p (subwoofer) • Potencia de salida: 160 W RMS • Respuesta en frecuencia: 43 Hz–20 kHz (-6 dB) • Relación señal/ruído: 80 dB ponderado A • Tipo de batería: Batería recargable de 25,92 Wh • Tiempo de carga de la batería: 3 horas • Tiempo de reproducción de música: hasta 8 horas (dependiendo del nivel de volumen y del contenido de audio) • Fuente de alimentación: 100–240 V ~50/60 Hz • Potencia del transmisor Bluetooth: ≤10 dBm	CONNESSIONE MULTI-PUNTO * Massimo 2 dispositivi.	CONNESSIONE MULTI-PUNTO * Massimo 2 dispositivi.	REPRODUZIONE DI MUSICA TRAMITE CAVO AUDIO Dopo aver collegato il cavo audio, assicurarsi che non venga riprodotto alcuna traccia musicale tramite Bluetooth per avviare la riproduzione musicale tramite il cavo audio. (Non incluso)
CONNESSIONE MULTI-PUNTO * Massimo 2 dispositivi.	ABINAMENTO STEREO BOOST Abbinamento 1 Canale sinistro (L) Canale destro (R) Abbinato	CONTROLLO STEREO BOOST Scambiare i canali sinistro e destro Scollegare	REPRODUZIONE DI MUSICA TRAMITE CAVO AUDIO Dopo aver collegato il cavo audio, assicurarsi che non venga riprodotto alcuna traccia musicale tramite Bluetooth per avviare la riproduzione musicale tramite il cavo audio. (Non incluso)
ESPECIFICACIONES • Versión de Bluetooth: 5.2 • Soporte: A2DP V1.3, AVRCP V1.6 • Transductores: 70 mm x 2 pks (rango medio), 20 mm x 2 pks (bass), 130 mm x 1 p (subwoofer) • Potencia de salida: 160 W RMS • Respuesta en frecuencia: 43 Hz–20 kHz (-6 dB) • Relación señal/ruído: 80 dB ponderado A • Tipo de batería: Batería recargable de 25,92 Wh • Tiempo de carga de la batería: 3 horas • Tiempo de reproducción de música: hasta 8 horas (dependiendo del nivel de volumen y del contenido de audio) • Fuente de alimentación: 100–240 V ~50/60 Hz • Potencia del transmisor Bluetooth: ≤10 dBm	CONNESSIONE MULTI-PUNTO * Massimo 2 dispositivos.	CONNESSIONE MULTI-PUNTO * Massimo 2 dispositivi.	REPRODUZIONE DI MUSICA TRAMITE CAVO AUDIO Dopo aver collegato il cavo audio, assicurarsi che non venga riprodotto alcuna traccia musicale tramite Bluetooth per avviare la riproduzione musicale tramite il cavo audio. (Non incluso)

NO	DETTE ER I EKSEN * Antall strømkabler og pluggtypen varier fra område til område.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
BLUETOOTH-PARING Koble til tilkoblet.	MUSIKKSTROMMING Start nylt ved å holde inne 0 mer enn 10 sekunder.	REPRODUKSJON AV MUSIKK TRAMME CAVO AUDIO Etter å ha koblet til kablet lyd, sørg for at ingen musikk spilles av gjennom Bluetooth for å starte lydgjenkalling gjennom lydtråden. (Medfølger ikke)	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
FLERPUNKTSFORBINDELSE * Maks. 2 enheter.	SAMMENKOBLING FØR STEREO-BOOST Sammenkoble 1 Venstre kanal (L) Høyer kanal (R) Sammenkoblet	STEREO-BOOST Bytt mellom venstre og høyre kanal Oppheve sammenkobling	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
TEKNISKE SPECIFIKASJONER • Bluetooth-versjon: 5.2 • Brukerstøtte: A2DP V1.3, AVRCP V1.6 • Transducere: 70 mm x 2 stk. (middele frekvenser), 20 mm x 2 stk. (bass), 130 mm x 1 stk. (subwoofer) • Utgangseffekt: 160 W RMS • Frekvensområde: 43 Hz – 20 kHz (-6 dB) • Signal-til-støy-forhold: 80 dB A-vektet • Batteritype: 25,92 Wh oppladbart batteri • Batterilebensvarighet: 3 timer • Musikkløstid: opptil 8 timer (avhengig av volumnivå og lydinnhold) • Strømforsyning: 100 – 240 V ~ 50/60 Hz • Bluetooth-sendereffekt: ≤10 dBm	FLERPUNKTSFORBINDELSE * Maks. 2 enheter.	FLERPUNKTSFORBINDELSE * Maks. 2 enheter.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
TEKNISKE SPECIFIKASJONER • Bluetooth-versjon: 5.2 • Brukerstøtte: A2DP V1.3, AVRCP V1.6 • Transducere: 70 mm x 2 stk. (middele frekvenser), 20 mm x 2 stk. (bass), 130 mm x 1 stk. (subwoofer) • Utgangseffekt: 160 W RMS • Frekvensområde: 43 Hz – 20 kHz (-6 dB) • Signal-til-støy-forhold: 80 dB A-vektet • Batteritype: 25,92 Wh oppladbart batteri • Batterilebensvarighet: 3 timer • Musikkløstid: opptil 8 timer (avhengig av volumnivå og lydinnhold) • Strømforsyning: 100 – 240 V ~ 50/60 Hz • Bluetooth-sendereffekt: ≤10 dBm	FLERPUNKTSFORBINDELSE * Maks. 2 enheter.	FLERPUNKTSFORBINDELSE * Maks. 2 enheter.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.

PT	QUE ESTÁ DENTRO DA CAIXA * O conteúdo do cabo de alimentação e o tipo de ficha variam de acordo com as regiões.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
ABINAMENTO BLUETOOTH A estabelecer a ligação Ligado	TRANSMISSÃO DE MÚSICA Para iniciar, pressione 0 por mais de 10 segundos.	REPRODUÇÃO DE MÚSICA ATRAVÉS DE UM CAVO DE ÁUDIO Depois de conectar o cabo de áudio, certifique-se de que não esteja reproduzindo música via Bluetooth para iniciar a reprodução de música através do cabo de áudio. (Não incluído)	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
LIGAÇÃO MULTIPUNTO * Máximo de 2 dispositivos.	EMPARELHAMENTO DE REFORÇO DE ESTÉREO Emparelhamento 1 Canal esquerdo (E) Canal direito (D) Emparelhado	CONTROL DE REFORÇO DE ESTÉREO Trocar os canais esquerdo e direito Desemparelhar	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS • Versão Bluetooth: 5.2 • Suporte: A2DP V1.3, AVRCP V1.6 • Transdutores: 70 mm x 2 pks (faixa média), 20 mm x 2 pks (bass), 130 mm x 1 p (subwoofer) • Potência de saída: 160 W RMS • Resposta em frequência: 43 Hz – 20 kHz (-6 dB) • Relação sinal-ruído: 80 dB ponderado A • Tipo de bateria: Bateria recarregável de 25,92 Wh • Tempo de carregamento da bateria: 3 horas • Tempo de reprodução de música: até 8 horas (depende do nível de volume e conteúdo de áudio) • Fonte de alimentação: 100 – 240 V ~ 50/60 Hz	LIGAÇÃO MULTIPUNTO * Máximo de 2 dispositivos.	LIGAÇÃO MULTIPUNTO * Máximo de 2 dispositivos.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS • Versão Bluetooth: 5.2 • Suporte: A2DP V1.3, AVRCP V1.6 • Transdutores: 70 mm x 2 pks (faixa média), 20 mm x 2 pks (bass), 130 mm x 1 p (subwoofer) • Potência de saída: 160 W RMS • Resposta em frequência: 43 Hz – 20 kHz (-6 dB) • Relação sinal-ruído: 80 dB ponderado A • Tipo de bateria: Bateria recarregável de 25,92 Wh • Tempo de carregamento da bateria: 3 horas • Tempo de reprodução de música: até 8 horas (depende do nível de volume e conteúdo de áudio) • Fonte de alimentação: 100 – 240 V ~ 50/60 Hz	LIGAÇÃO MULTIPUNTO * Máximo de 2 dispositivos.	LIGAÇÃO MULTIPUNTO * Máximo de 2 dispositivos.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.

SK	ČO JE V KRABICI * Specifikace napájecího kabelu a typu zástrčky se liší ve zvláštnosti od regionů.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
PAROVÁNIE BLUETOOTH Príprava si Pripravené	STREAMOVANIE HUBY Pre začiatok stlačte 0 na viac ako 10 sekúnd.	REPRODUKOVANIE HUBY Po pripojení kábla sa uistite, že sa cez Bluetooth neprehráva žiadna hudba, aby ste mohli spustiť prehrávanie hudby cez audio kábel. (Nesúpravené)	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
VIACPODROVÉ PRIPOJENIE * Maximálne 2 zariadenia.	PAROVÁNIE STEREO ZOSILNENIA Parovanie 1 Ľavý kanál (L) Právý kanál (R) Spárovaný	STEREO BOOST Prebiera nahradenie Ladning påhebe	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
PAROVÁNIE STEREO ZOSILNENIA Parovanie 1 Ľavý kanál (L) Právý kanál (R) Spárovaný	STEREO BOOST Prebiera nahradenie Ladning påhebe	STEREO BOOST Prebiera nahradenie Ladning påhebe	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
TECHNICKÉ SPECIFIKÁCIE • Bluetooth verzia: 5.2 • Podpora: A2DP V1.3, AVRCP V1.6 • Transducery: 70 mm x 2 ks (stredný rozsah), 20 mm x 2 ks (vysoký reproduktor), 130 mm x 1 ks (subwoofer) • Výstupný výkon: 160 W RMS • Frekvencový rozsah: 43 Hz – 20 kHz (-6 dB) • Pomer signálu k šumu: 80 dB A-vážená • Typ batérie: Nabíjateľná batéria 25,92 Wh • Čas nabíjania batérie: 3 hodiny • Čas prehrávania hudby: až 8 hodín (v závislosti od úrovne hlasitosti a zvukového obsahu) • Napájací zdroj: 100 – 240 V ~ 50/60 Hz • Výkon vysielateľa Bluetooth: ≤10 dBm	VIACPODROVÉ PRIPOJENIE * Maximálne 2 zariadenia.	VIACPODROVÉ PRIPOJENIE * Maximálne 2 zariadenia.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
TECHNICKÉ SPECIFIKÁCIE • Bluetooth verzia: 5.2 • Podpora: A2DP V1.3, AVRCP V1.6 • Transducery: 70 mm x 2 ks (stredný rozsah), 20 mm x 2 ks (vysoký reproduktor), 130 mm x 1 ks (subwoofer) • Výstupný výkon: 160 W RMS • Frekvencový rozsah: 43 Hz – 20 kHz (-6 dB) • Pomer signálu k šumu: 80 dB A-vážená • Typ batérie: Nabíjateľná batéria 25,92 Wh • Čas nabíjania batérie: 3 hodiny • Čas prehrávania hudby: až 8 hodín (v závislosti od úrovne hlasitosti a zvukového obsahu) • Napájací zdroj: 100 – 240 V ~ 50/60 Hz • Výkon vysielateľa Bluetooth: ≤10 dBm	VIACPODROVÉ PRIPOJENIE * Maximálne 2 zariadenia.	VIACPODROVÉ PRIPOJENIE * Maximálne 2 zariadenia.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.

RU	КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ * Длина шнура питания и тип вилки зависят от региона.	TELEKOM-FERENCIJA Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	TELEKOM-FERENCIJA Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ * Длина шнура питания и тип вилки зависят от региона.	КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ * Длина шнура питания и тип вилки зависят от региона.	TELEKOM-FERENCIJA Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	TELEKOM-FERENCIJA Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ * Длина шнура питания и тип вилки зависят от региона.	КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ * Длина шнура питания и тип вилки зависят от региона.	TELEKOM-FERENCIJA Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	TELEKOM-FERENCIJA Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ * Длина шнура питания и тип вилки зависят от региона.	КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ * Длина шнура питания и тип вилки зависят от региона.	TELEKOM-FERENCIJA Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	TELEKOM-FERENCIJA Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.

UK	WHAT'S IN THE BOX * The power cable and plug type vary by region.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
WHAT'S IN THE BOX * The power cable and plug type vary by region.	WHAT'S IN THE BOX * The power cable and plug type vary by region.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
WHAT'S IN THE BOX * The power cable and plug type vary by region.	WHAT'S IN THE BOX * The power cable and plug type vary by region.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
WHAT'S IN THE BOX * The power cable and plug type vary by region.	WHAT'S IN THE BOX * The power cable and plug type vary by region.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.

US	WHAT'S IN THE BOX * The power cable and plug type vary by region.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
WHAT'S IN THE BOX * The power cable and plug type vary by region.	WHAT'S IN THE BOX * The power cable and plug type vary by region.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
WHAT'S IN THE BOX * The power cable and plug type vary by region.	WHAT'S IN THE BOX * The power cable and plug type vary by region.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
WHAT'S IN THE BOX * The power cable and plug type vary by region.	WHAT'S IN THE BOX * The power cable and plug type vary by region.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.

ZH-TW	包裝盒內物品 * 電源線數量 and 插頭類型因區域而異。	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
包裝盒內物品 * 電源線數量 and 插頭類型因區域而異。	包裝盒內物品 * 電源線數量 and 插頭類型因區域而異。	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
包裝盒內物品 * 電源線數量 and 插頭類型因區域而異。	包裝盒內物品 * 電源線數量 and 插頭類型因區域而異。	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
包裝盒內物品 * 電源線數量 and 插頭類型因區域而異。	包裝盒內物品 * 電源線數量 and 插頭類型因區域而異。	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.

JP	同梱品 * 電源コードの本数とプラグタイプは地域によって異なります。	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
同梱品 * 電源コードの本数とプラグタイプは地域によって異なります。	同梱品 * 電源コードの本数とプラグタイプは地域によって異なります。	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
同梱品 * 電源コードの本数とプラグタイプは地域によって異なります。	同梱品 * 電源コードの本数とプラグタイプは地域によって異なります。	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
同梱品 * 電源コードの本数とプラグタイプは地域によって異なります。	同梱品 * 電源コードの本数とプラグタイプは地域によって異なります。	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.

MM	အပိုင်းအခြား * အားသွင်းကိရိယာနှင့် ပါဝင်သည့် အပိုင်းအခြားသည် နယ်ပယ်အလိုက် ကွဲပြားခြားနားပါသည်။	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
အပိုင်းအခြား * အားသွင်းကိရိယာနှင့် ပါဝင်သည့် အပိုင်းအခြားသည် နယ်ပယ်အလိုက် ကွဲပြားခြားနားပါသည်။	အပိုင်းအခြား * အားသွင်းကိရိယာနှင့် ပါဝင်သည့် အပိုင်းအခြားသည် နယ်ပယ်အလိုက် ကွဲပြားခြားနားပါသည်။	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
အပိုင်းအခြား * အားသွင်းကိရိယာနှင့် ပါဝင်သည့် အပိုင်းအခြားသည် နယ်ပယ်အလိုက် ကွဲပြားခြားနားပါသည်။	အပိုင်းအခြား * အားသွင်းကိရိယာနှင့် ပါဝင်သည့် အပိုင်းအခြားသည် နယ်ပယ်အလိုက် ကွဲပြားခြားနားပါသည်။	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.
အပိုင်းအခြား * အားသွင်းကိရိယာနှင့် ပါဝင်သည့် အပိုင်းအခြားသည် နယ်ပယ်အလိုက် ကွဲပြားခြားနားပါသည်။	အပိုင်းအခြား * အားသွင်းကိရိယာနှင့် ပါဝင်သည့် အပိုင်းအခြားသည် နယ်ပယ်အလိုက် ကွဲပြားခြားနားပါသည်။	KONFERANSE Ved innkommende samtale settes musikkspillingen på pause. Når samtalen og musikken spilles samtidig, settes musikkspillingen på pause.	KONFERANSE Ved innkommende